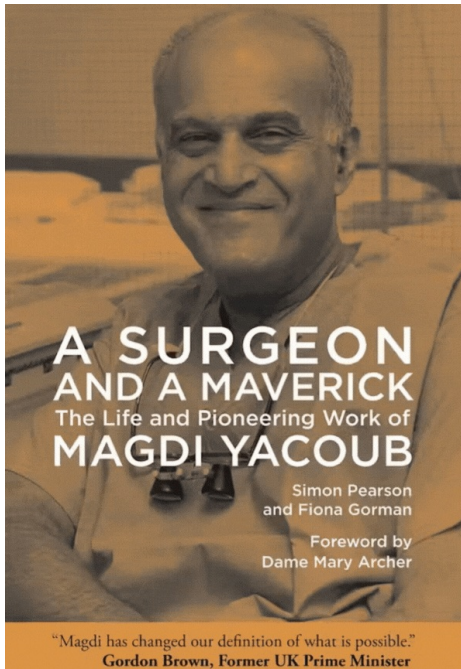




AUC Press News | December 2023



A Man to Inspire

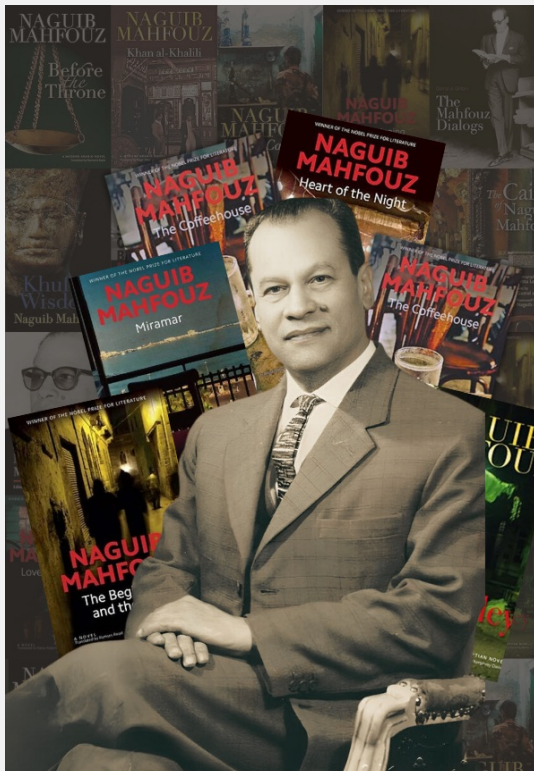
This month marks a medical milestone that has led to the transformation of medical history. 40 years ago, Professor Sir Magdi Yacoub conducted the UK's first combined heart and lung transplant at Harefield Hospital.

[Read more.](#)

In commemoration of the 40th anniversary this holiday season, *A Surgeon and a Maverick: The Life and Pioneering Work of Magdi Yacoub*, the moving story of a man who improved the lives of many, is now **discounted 20%**.

Offer valid until 30 December 2023. Use the promo code: **Gift2023**

A percentage of proceeds will be donated to the Magdi Yacoub Heart Foundation.



Remembering Naguib Mahfouz

This month we celebrate the birthday of the Nobel laureate Naguib Mahfouz, who was born on 11 December, 1911.

The American University in Cairo Press is the primary English-language publisher of Naguib Mahfouz and has published and licensed some 600 foreign-language editions of the Nobel laureate's works in over 40 languages. Since 1996 the AUC Press has presented the **Naguib Mahfouz Medal for Literature**, a major award in support of contemporary Arabic literature in translation. The Award is currently accepting submissions for the 2024 round. The submission deadline is 15 January 2024 and the upcoming award ceremony will be held on 11 December 2024.

The winning novel will be selected by a panel of judges, which will be headed by award-winning literary translator and academic [Sarah Enany](#).

[Read more.](#)



Radical Publishing Futures talks to Hoopoe

In the 12th episode of the Radical Publishing Futures podcast, Nadine El-Hadi, the senior acquisitions editor at Hoopoe Fiction, joins Meg Arenberg for a conversation that sheds light on the growing worldwide demand for translated literary fiction, which has propelled Hoopoe's success as an independent imprint of AUC Press.

They also discuss literary culture in Egypt and the various routes through which a novel in Arabic ends up as an English language title on Hoopoe's list.

[Listen to the Podcast on Boomplay.](#)

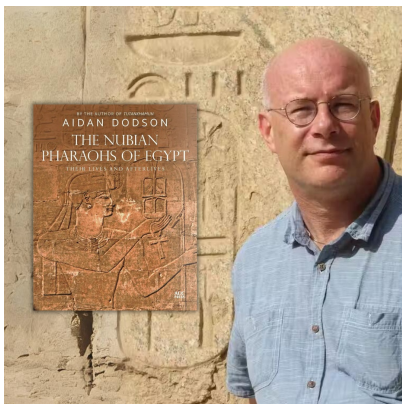


The Art behind *The House of The Coptic Woman*

The AUC Press spoke separately with the author and the translator of *The House of the Coptic Woman*. The resulting Q&As delve into the creative process and specialized knowledge behind their work and provide valuable insights to readers.

["Imagination is the Key": A Q&A with Ashraf El-Ashmawi](#)

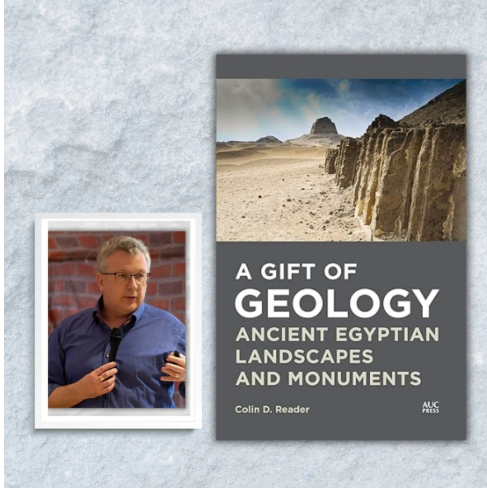
["Literature has the power to open our eyes to how others feel": A Q&A with Peter Daniel](#)



The Nubian Pharaohs of Egypt: Their Lives and Afterlives by renowned Egyptologist Aidan Dodson is the newest addition to the *Lives and AfterLives series*.

AUC Press recently had the opportunity to interview [Aidan Dodson](#) about the influence of Nubian Pharaohs on Ancient Egyptian history.

[Read the interview here.](#)



Virtual Book Talk

AUC press has organized a virtual book talk with Colin D. Reader to discuss his newly published book *[A Gift of Geology: Ancient Egyptian Landscapes and Monuments](#)* (AUC Press, 2023), which explores the influence of geology and landscape on the development of ancient Egyptian cultures.

[Click to watch the recording.](#)

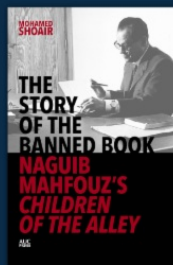
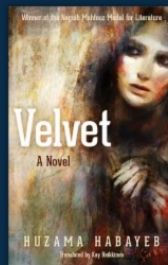
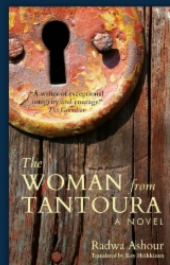
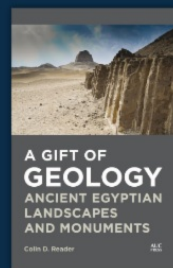
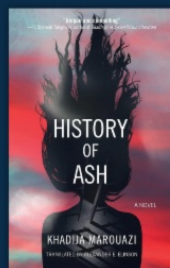


Celebrating UN World Arabic Language Day

'The International Conference on Arabic Language and Linguistics: Teaching and Learning Arabic from K to 16 Adjusting to New Realities' is held at the American University in Cairo, from 16 to 18 December 2023, to coincide with World Arabic Language Day, which is celebrated every year on 18 December.

[Arabic Language Catalog](#)

BOOK REVIEWS



[It's Not Your Fault](#) by Jillian Campana, Dina Amin, and The Cairo Writers Lab (AUC Press, 2023): "The Msh Zanbik: It's Not Your Fault" project at The AUC exemplifies how a university can achieve big impact in a very important area that affects all of society while demonstrating the unique power of the creative arts to reach people."—*Times Higher Education*

The research on which this book is based was awarded the *Times Higher Education 2023 MENA Award for Research Project of the Year: Arts, Humanities and Social Sciences.*

[**History of Ash**](#) by Khadija Marouazi, translated by Alexander E. Elinson (Hoopoe, 2023) and [**The House of the Coptic Woman**](#) by Ashraf El-Ashmawi, translated by Peter Daniel (Hoopoe, 2023) are featured in [**Brittle Paper's 100 Notable African Books of 2023**](#):

'Khadija Marouazi's and Ashraf El-Ashmawi's books stood out as brilliant contributions to African literature this year, and we are thrilled to celebrate their achievement. This list, which we have curated for 5 years, is a testament to the diverse and vibrant ideas that enrich African literary culture today, of which their books are prime examples.'—*Brittle Paper*

[**A Gift of Geology**](#) by Colin D. Reader (AUC Press, 2023):

"[A] travel-sized masterclass. . . . The breadth of this volume makes it perfect for anyone wanting to ground their knowledge of ancient Egypt into a geographic reality, and it should be essential reading for undergraduates in the field."—*Egyptian Archeology*

[**Open Gaza**](#) by Michael Sorkin and Deen Sharp (AUC Press, 2021):

"The vision of peaceful coexistence outlined in 'Open Gaza' contrasts with the region's lived reality." — *Daniel Roche, The Architects Newspaper*

"I hope that Middle East studies scholars will read this book. . . . In addition, the book is aimed at architects and designers. All too often, the design community creates interventions without a deep understanding of the context or existing research. I hope this book acts as a guide and best practice on how to approach a fraught context such as Gaza for architects who want to create imaginative and hopeful interventions."—*Deen Sharp, Jadaliyya*

"Imagining Gaza without Borders"—*Deen Sharp, Curbed*

"Where the Palestinian Political Project Goes from Here"—*Tareq Baconi, The New Yorker*

"Can you see the avocado"—*Sara Roy, London Review of Books*

"Even Before the War, Water in Gaza Was Not Enough to Shower" —*Malkit Shoshan, Haaretz*

[**Open Gaza**](#) in [**New Lines Magazine**](#) and [**NPR Morning Edition**](#)

[**The Woman from Tantoura**](#) by Radwa Ashour (AUC Press, 2019):

"[P]rovides an understanding of the Nakba and forced displacement of Palestinians and what it means for a person to lose their homeland and become a refugee. It also provides insight into Palestine, its history, its villages and cities, about the torments of its people and their steadfastness, about its songs, heritage and trees and about the story of its people in precise detail."—*Middle East Monitor*

[**Velvet**](#) by Huzama Habayeb, translated by Kay Heikkenen (Hoopoe, 2019):

"This is a deeply human book. . . . a masterwork."—*Omar El Akkad, LitHub*

[**The Story of the Banned Book**](#) by Mohamed Shoair (AUC Press, 2022):

"The Story of the Banned Book is highly researched investigative journalism at its best. . . . This is a fascinating study of the intricate dynamics of the intersectionality of the political, religious, social, and cultural life in modern Egypt."—*Arab Studies Quarterly*

[New Books Catalog 2023/2024](#)

[Get Updated with Blogs](#)



The American University in Cairo Press | The AUC Press, AUC Avenue, P.O. Box 74, New Cairo, CAIRO, 11835 Egypt

[Unsubscribe \[suzan.kenawy@aucegypt.edu\]\(mailto:unsubscribe_suzan.kenawy@aucegypt.edu\)](mailto:unsubscribe_suzan.kenawy@aucegypt.edu)

[Update Profile](#) | [Constant Contact Data Notice](#)

Sent byauc.press@aucegypt.edupowered by



Try email marketing for free today!